



RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

**Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions -
TPSGC**

**11 Laurier St./ 11, rue Laurier
Place du Portage, Phase III
Core 0B2 / Noyau 0B2
Gatineau, Québec K1A 0S5
Bid Fax: (819) 997-9776**

Revision to a Request for a Standing Offer

Révision à une demande d'offre à commandes

Regional Individual Standing Offer (RISO)

Offre à commandes individuelle régionale (OCIR)

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Offer remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'offre demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address

**Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur**

Issuing Office - Bureau de distribution

Clothing and Textiles Division / Division des
vêtements et des textiles
11 Laurier St./ 11, rue Laurier
6A2, Place du Portage
Gatineau, Québec K1A 0S5

Title - Sujet (SOA)for MP Concealable Body Armor		
Solicitation No. - N° de l'invitation W8486-195094/A		Date 2018-09-27
Client Reference No. - N° de référence du client W8486-195094		Amendment No. - N° modif. 001
File No. - N° de dossier pr735.W8486-195094	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME	
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$\$PR-735-75448		
Date of Original Request for Standing Offer Date de la demande de l'offre à commandes originale		2018-09-11
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2018-10-12		Time Zone Fuseau horaire Eastern Daylight Saving Time EDT
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Swanson, Manon		Buyer Id - Id de l'acheteur pr735
Telephone No. - N° de téléphone (819) 420-2945 ()	FAX No. - N° de FAX () -	
Delivery Required - Livraison exigée		
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:		
Security - Sécurité This revision does not change the security requirements of the Offer. Cette révision ne change pas les besoins en matière de sécurité de la présente offre.		

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Acknowledgement copy required Accusé de réception requis	Yes - Oui <input type="checkbox"/>	No - Non <input type="checkbox"/>
The Offeror hereby acknowledges this revision to its Offer. Le proposant constate, par la présente, cette révision à son offre.		
Signature	Date	
Name and title of person authorized to sign on behalf of offeror. (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du proposant. (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)		
For the Minister - Pour le Ministre		

Cette modification est émise afin de répondre aux questions reçues de l'industrie

Q1.

Référence 4.8 Rapport d'essai

Veuillez confirmer que les données de test requises correspondent aux résultats des tests de lots de matériaux balistiques fournis au fabricant par le fournisseur de matériaux. La conformité à la norme NIJ 0101.06 ne reflète pas les tests de lots de matériaux.

R1.

Lors de la soumission des offres, les soumissionnaires doivent fournir un certificat attestant que leur modèle balistique est conforme à NIJ0101.06 IIIA conformément à la section 4.4a de l'annexe B. Pour l'échantillon de soumission et chaque nouveau lot de matériel balistique en production, le soumissionnaire doit présenter des résultats d'essais pour montrer la conformité aux exigences de performance NIJ0101.06. Les tests internes du fournisseur de matériaux ne sont pas requis en tant que livrable.

Q2.

Référence 4.4 Exigences relatives au panneau balistique

Le matelassage et le piquage affectent les performances et sont incorporés dans une conception de panneau pour des raisons spécifiques avec les deux matériaux, tissés ou stratifiés. Une fois qu'un modèle balistique est certifié conforme à la norme NIJ 0101.06, sa conception ne peut plus être modifiée. La spécification d'un produit à fournir sans matelassage limite les matériaux et les designs pouvant être soumis et pourrait nuire au poids, à la flexibilité et au confort de l'armure de protection offerte.

R2.

Le MDN en est conscient

Tous les autres termes et conditions demeurent inchangés